

DIREKTIVA KOMISIJE 92/105/EGS
z dne 3. decembra 1992

o določanju stopnje standardizacije za rastlinske potne liste, ki se uporabljajo za premeščanje nekaterih rastlin, rastlinskih proizvodov ali drugih predmetov znotraj Skupnosti, in določanju podrobnih postopkov za izdajo takih rastlinskih potnih listov ter pogojev in podrobnih postopkov za njihovo zamenjavo

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 77/93/EGS z dne 21. decembra 1976 o zaščitnih ukrepih za preprečevanje vnosa organizmov, škodljivih rastlinam ali rastlinskim proizvodom, v Skupnost in njihove širitve znotraj Skupnosti¹, nazadnje spremenjene z Direktivo Komisije 92/10/EGS², in zlasti drugega pododstavka člena 2(1)(f) in člena 10(4) Direktive,

ker bo uporaba sistema zdravstvenega varstva rastlin v Skupnosti kot območju brez notranjih meja zahtevala zdravstvene preglede možnih nevarnih proizvodov Skupnosti, preden se premeščajo znotraj Skupnosti; ker je najprimernejši kraj za izvajanje takih pregledov mesto pridelave pridelovalcev, vpisanih v uradni register;

ker se mora, kadar je rezultat pregledov zadovoljiv, namesto fitosanitarnega spričevala, ki se uporablja v mednarodni trgovini, na rastline, njihovo embalažo ali prevozno sredstvo pritrčiti rastlinski potni list, prilagojen vrsti proizvoda, da se zagotovi njegovo prosto premeščanje po vsem ozemlju Skupnosti ali v tistih delih Skupnosti, za katere je veljaven;

ker se mora na rastline, rastlinske proizvode ali druge predmete s poreklom zunaj Skupnosti, ki so ob prvem vnosu v Skupnost uspešno prestali zahtevane zdravstvene preglede, pritrčiti rastlinski potni list z istim namenom;

ker je treba predvideti standardizirano obliko za različne vrste rastlin ali rastlinskih proizvodov;

ker naj se v začetni fazi od 1. januarja 1993 dalje uporablja sistem preprostega rastlinskega potnega lista s stopnjo standardizacije, da se omogoči premeščanje rastlin, rastlinskih proizvodov ali drugih predmetov; ker bo ta sistem ponovno preučen na podlagi ocene, pridobljene med omenjeno fazo;

ker je treba, če naj en potni list zamenja drugega, določiti posebno oznako za nadomestni potni list;

ker je treba zato, da se zagotovi ustrezno spremljanje premeščanja rastlin, rastlinskih proizvodov ali drugih predmetov s strani držav članic, vzpostaviti podrobnejše in bolj enotne postopke za izdajo in zamenjavo rastlinskega potnega lista;

ker so ukrepi, predvideni s to direktivo, v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin,

¹ UL št. L 26, 31. 1. 1977, str. 20.

² UL št. L 70, 17. 3. 1992, str. 27.

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

1. Države članice zagotovijo, da so pogoji iz odstavka 2 izpolnjeni, ko pristojni uradni organi pripravijo rastlinski potni list iz prvega pododstavka člena 2(1)(f) Direktive Sveta 77/93/EGS za uporabo v skladu z določbami členov 2 in 3 te direktive.

2. Izpolnjeni morajo biti naslednji pogoji:

(a) rastlinski potni list je sestavljen iz uradne etikete in spremnega dokumenta, ki vsebuje zahtevane podatke iz te priloge. Etiketa ne sme biti že uporabljena in mora biti iz primerne materiala. Uporaba uradnih samolepilnih nalepk je avtorizirana. »Spremni dokument« pomeni vsak dokument, ki se običajno uporablja za tržne namene. Ta dokument ni potreben, če so zahtevani podatki iz te Priloge navedeni na omenjeni etiketi;

(b) zaželeno je, da so zahtevani podatki natisnjeni in da so vsaj v enem od uradnih jezikov Skupnosti;

(c) v primeru gomoljev krompirja *Solanum tuberosum* L. za sajenje, navedenega v točki 18.1 oddelka II dela A Priloge IV k Direktivi Sveta 2000/29/ES [3], se sme namesto rastlinskega potnega lista uporabljati uradna etiketa, določena v Prilogi III k Direktivi Sveta 2002/56/ES [4], če dokazuje, da so izpolnjene zahteve iz člena 6(4) Direktive 2000/29/ES (po 31. decembru 2005 morajo biti na etiketi navedene besede "Rastlinski potni list ES"); skladnost z določbami o vnosu gomoljev krompirja *Solanum tuberosum* L. za sajenje v varovano območje in njegovem premeščanju znotraj varovanega območja, priznanega glede na škodljive organizme, ki se nanašajo na te gomolje, se navede na etiketi ali na katerem koli drugem tržnem dokumentu.

(d) v primeru semen *Helianthus annuus* L., navedenih v točki 26 oddelka II dela A Priloge IV k Direktivi 2000/29/ES, se sme namesto rastlinskega potnega lista uporabljati uradna nalepka, določena v Prilogi IV k Direktivi Sveta 2002/57/ES [5], če dokazuje, da so izpolnjene zahteve iz člena 6(4) Direktive 2000/29/ES (po 31. avgustu 2005 morajo biti na nalepki navedene besede "Rastlinski potni list ES").

(e) v primeru semen *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw. in *Phaseolus* L., navedenih v točkah 27 in 29 oddelka II dela A Priloge IV k Direktivi 2000/29/ES, se sme namesto rastlinskega potnega lista uporabljati uradna nalepka, določena v Prilogi IV A k Direktivi Sveta 2002/55/ES [6], če dokazuje, da so izpolnjene zahteve iz člena 6(4) Direktive 2000/29/ES (po 31. avgustu 2005 morajo biti na nalepki navedene besede "Rastlinski potni list ES").

(f) v primeru semen *Medicago sativa* L., navedenih v točkah 28.1 in 28.2 oddelka II dela A Priloge IV k Direktivi 2000/29/ES, se sme namesto rastlinskega potnega lista uporabljati uradna nalepka, določena v Prilogi IV dela A k Direktivi Sveta 66/401/EGS [7], če dokazuje, da so izpolnjene zahteve iz člena 6(4) Direktive 2000/29/ES (po 31. avgustu 2005 morajo biti na nalepki navedene besede "Rastlinski potni list ES").

3. Kadar se rastlinski potni list sestoji iz etikete in spremnega dokumenta, države članice zahtevajo, da:

(a) tisti del rastlinskega potnega lista, ki sestoji iz etikete, vsebuje vsaj podatke iz točk 1 do 5 te priloge; in

(b) tisti del rastlinskega potnega lista, ki se sestoji iz spremnega dokumenta, vsebuje vsaj podatke iz točk 1 do 10 te priloge.

4. Drugi podatki, ki niso na seznamu te priloge in so primerni za namene označevanja z etiketami v skladu z Direktivami Sveta 91/682/EGS¹, 92/33/EGS² ali 92/34/EGS³, so prav tako lahko navedeni v omenjenem spremnem dokumentu, vendar so jasno ločeni od podatkov iz te priloge.

Člen 2

1. Države članice zagotovijo, da so pogoji iz odstavka 2 izpolnjeni, ko se rastlinski potni list pripravi, natisne in shrani.

2. Rastlinski potni list neposredno pripravijo, natisnejo in/ali nato shranijo pristojni uradni organi iz člena 1(1) ali – pod njihovim nadzorom – pridelovalec iz tretjega pododstavka člena 6(4), oseba iz druge alineje člena 10(3) ali uvoznik iz drugega pododstavka člena 12(6) Direktive 77/93/EGS.

Člen 3

1. Države članice zagotovijo, da so pogoji iz odstavka 2 izpolnjeni, ko se rastlinski potni list izda in priloži rastlinam, rastlinskim proizvodom ali drugim predmetom, njihovi embalaži ali prevoznim sredstvom.

Izdaja vključuje pripravo potnega lista, še zlasti navedbo podatkov, in dejanja, potrebna, da rastlinski potni list lahko začne uporabljati prosilec.

2. Za namen odstavka 1 pristojni uradni organi iz člena 1(1) ne glede na zahteve iz Direktive 77/93/EGS:

(a) zagotovijo, da pridelovalec, oseba ali uvoznik iz člena 2(2) pri njih zaprosi za izdajo ali zamenjavo rastlinskega potnega lista;

(b) na podlagi pregledov iz člena 6(1)(2) in (3) Direktive 77/93/EGS, izvedenih v skladu s členom 6(4), ali na podlagi zahtev iz člena 10(3) ali 12(6) omenjene direktive po potrebi določijo omejitve za rastline, rastlinske proizvode ali druge predmete in torej ozemeljsko veljavnost rastlinskega potnega lista ali določijo zamenjavo omenjenega potnega lista in podatkov, ki jih je treba vanj vnesti.

¹ UL št. L 376, 31. 12. 1991, str. 21.

² UL št. L 157, 10. 6. 1992, str. 1.

³ UL št. L 157, 10. 6. 1992, str. 10.

Če namerava pridelovalec, oseba ali uvoznik iz člena 2(2) odpremiti rastlino, rastlinski proizvod ali drugi predmet v varovano območje iz člena 2(1)(h) omenjene direktive, za katero nima veljavnega rastlinskega potnega lista, omenjeni pristojni uradni organi sprejmejo potrebne ukrepe in torej določijo, ali proizvod izpolnjuje pogoje za ustrezno varovano območje. Omenjeni pristojni uradni organi zagotovijo, da jih pridelovalec, oseba ali uvoznik iz člena 2(2) o zgoraj omenjeni nameri obvesti v sprejemljivem roku pred odpremo in istočasno zaprosi za ustreznosti rastlinski potni list;

(c) zagotavljajo, da se dopišejo podatki bodisi v celoti z velikimi črkami, če je rastlinski potni list vnaprej tiskan, bodisi se izpišejo z velikimi črkami ali so v celoti natipkani v vseh ostalih primerih. Botanično ime rastlin ali rastlinskih proizvodov je navedeno v latinščini; spremembe ali izbrisi brez uradnega zaznamka razveljavijo omenjeni rastlinski potni list;

(d) zagotavljajo, da se v primerih, ko rastlina, rastlinski proizvod ali drugi predmet izpolnjuje pogoje za določeno(a) varovano(a) območje(a), koda za to(a) varovano(a) območje(a) navede na rastlinskem potnem listu poleg različne označbe »ZP« (*zona protecta*), ki označuje, da omenjeni rastlinski potni list velja za rastlino, rastlinski proizvod ali drugi predmet, ki izpolnjuje pogoje za varovano(a) območje(a);

(e) zagotavljajo, da v primeru, da se rastlinski potni list dostavlja za rastlino, rastlinski proizvod ali drugi predmet s preklom zunaj Skupnosti, se uporabi rastlinski potni list z navedbo države porekla ali kjer je to primerno, države pošiljateljice na omenjenem rastlinskem potnem listu;

(f) zagotavljajo, da se v primerih, ko se rastlinski potni list zamenja z drugim rastlinskim potnim listom, uporablja rastlinski potni list iz člena 1(1); koda izvirnega registriranega pridelovalca ali uvoznika pa je navedena na omenjenem rastlinskem potnem listu poleg različujoče oznake »RP« ('replacement passport' - nadomestni potni list), ki označuje, da omenjeni rastlinski potni list nadomešča prejšnji rastlinski potni list;

(g) glede na to, kje je omenjeni rastlinski potni list fizično shranjen, bodisi dostavijo omenjeni rastlinski potni list bodisi pooblastijo pridelovalca, osebo ali uvoznika iz člena 2(2), da ga uporablja v skladu s pravili;

(h) zagotavljajo, da je del omenjenega rastlinskega potnega lista, ki vsebuje etiketo, pritrjeno s strani pridelovalca, osebe ali uvoznika iz člena 2(2) na rastline, rastlinske proizvode ali druge predmete, na njihovo embalažo ali prevozna sredstva na način, ki ne omogoča ponovne uporabe.

1. Države članice sprejmejo zakone, pravila ali administrativne določbe, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do datuma iz člena 3(1) Direktive Sveta 91/683/EGS¹. O tem takoj obvestijo Komisijo.

2. Kadar države članice sprejmejo te ukrepe, se sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način takšnega sklicevanja sprejmejo države članice.

3. Države članice takoj sporočijo Komisiji vse določbe notranje zakonodaje, sprejete na področju, ki ga ureja ta direktiva. Komisija o tem obvesti druge države članice.

Člen 6

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 3. decembra 1992

Za Komisijo
Ray MAC SHARRY
Član Komisije

¹ UL št. L 376, 31. 12. 1991, str. 29.

PRILOGA

ZAHTEVANI PODATKI

1. "Rastlinski potni list ES" (v prehodnem obdobju, ki se izteče 1. januarja 2006, se lahko uporablja besedilo "Rastlinski potni list EGS").
2. Navedba kode države članice ES.
3. Navedba pristojnega uradnega organa ali njegova identifikacijska koda.
4. Registracijska številka.
5. Posamezna serijska, tedenska ali partijska številka.
6. Botanično ime.
7. Količina.
8. Razločujoča oznaka »ZP« za ozemeljsko veljavnost potnega lista in po potrebi, ime varovanega(ih) območja(ij), za katero(a) proizvod izpolnjuje pogoje.
9. Razločujoča oznaka »RP« v primeru zamenjave rastlinskega potnega lista in, po potrebi, koda izvornega registriranega pridelovalca ali uvoznika.
10. Po potrebi ime države porekla ali države pošiljateljice v primeru proizvodov iz tretjih držav.